

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 1 z 9

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku****1.1 Identifikátor výrobku**

Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****Použití látky nebo směsi**

cistic koncentrát

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu****Výrobce**

Firma: POLYTOP GmbH  
Název ulice: Langenselbolder Str. 8  
Místo: D-63543 Neuberg  
Telefon: +49-6183-80014-0 Fax: +49-6183-80014-14  
e-mail: info@polytop.de  
Internet: www.polytop.de  
Informační oblast: Zentrale Tel. +49-6183-80014-0

**Dodavatel**

Firma: AWT-Service s.r.o.  
Název ulice: Pod Korabem 668  
Místo: CZ-34506 Kdyne  
Telefon: +420 379 732 502 Fax: +420 379 732 158  
e-mail: awt@kdyne.cz  
Informační oblast: +420 379 732 502

**Jiné údaje**

GHS/CLP-classification and labelling in accordance with regulation 1272/2008/EU (incl.790/2009/EU)  
for mixtures entry into force from 01.06.2015

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Označení nebezpečnosti: C - Žíravý  
R-věty:  
Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.  
Způsobuje těžké poleptání.  
Při přípravě by se mělo vyvarovat kontaktu s pokožkou a vdechování aerosolů/par.

**GHS klasifikace**

Údaje o nebezpečnosti:  
Zdraví škodlivý při požití.  
Zdraví škodlivý při styku s kůží.  
Zdraví škodlivý při vdechování.  
Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

**2.2 Prvky označení****Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku**

Kyselina sírová 10-20 %  
Kyselina chlorovodíková 31 % 10-20%

Signální slovo: Nebezpečí  
Piktogramy: GHS05

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

### Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)

Strana 2 z 9



#### Standardní věty o nebezpečnosti

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

#### Pokyny pro bezpečné zacházení

P260	Nevdechujte Nevdechujte plyny/páry/aerosoly. .
P264	Po manipulaci důkladně omyjte ruce .
P270	Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
P271	Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.
P280	Používejte Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít. .
P301+P330+P331	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P310	Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P312	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
P303+P361+P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.
P304+P340	PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P363	Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.
P403+P233	Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
P405	Skladujte uzamčené.
P501	Odstraňte obsah/obal Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady. .

#### Další pokyny

Produkt je podle ES-směrnic nebo současných nacionálních zákonů zaříděn a označen.

#### 2.3 Další nebezpečnost

Zpracovávající páry mohou dráždit dýchací cesty, kůži a oči.  
Zabránil tvorbě aerosolů.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.2 Směsi

##### Chemická charakteristika

EU 648/2004: neionizační tenzidy <5%, aromatické látky (nealergenní 2003/15/EG), Další údaje: anorganické kyseliny, antikorozní prostředky

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 3 z 9

**Nebezpečné složky**

Číslo ES	Název	Obsah
Číslo CAS	Klasifikace	
Indexové č.	GHS klasifikace	
Číslo REACH		
231-639-5	Kyselina sírová 100 %	10-20 %
7664-93-9	C - Žíravý R35	
016-020-00-8	Skin Corr. 1A; H314	
231-595-7	Kyselina chlorovodíková 31 %	10-20 %
	C - Žíravý, Xi - Dráždivý R34-37	
017-002-01-X	Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335	
	nonionic surfactants	5-15 %
	Xn - Zdraví škodlivý, Xi - Dráždivý R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
231-634-8	Fluorovodík	<1 %
7664-39-3	T+ - Vysoce toxický, C - Žíravý R26/27/28-35	
009-002-00-6	Acute Tox. 2, Acute Tox. 1, Acute Tox. 2, Skin Corr. 1A; H330 H310 H300 H314	

Doslov R- a H-vět: viz odd. 16.

**Jiné údaje**

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**

**4.1 Popis první pomoci**

**Všeobecné pokyny**

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.  
Při možném vdechnutí aerosolu/mlhy/vystříklých kapek: Poradit se s lékařem.

**Při vdechnutí**

Dbát na přívod čerstvého vzduchu.

**Při styku s kůží**

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.  
Po očištění použijte mastný pleťový ochranný krém.

**Při zasažení očí**

Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

**Při požití**

Důkladně vypláchnout ústa vodou.  
Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Můžou nastat následující symptomy:  
acidóza.  
zvracení.  
plicní otok.  
Bolesti břicha.  
křeče.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

**5.1 Hasiva**

**Vhodná hasiva**

Produkt není samohořlavý.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 4 z 9

Přízpusobte hašení okolí.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Použijte osobní ochrannou výstroj.  
Nepřipustit nechráněné osoby. Zůstat na návětrné straně.  
Zabraňte následujícímu:  
kontakt s pokožkou.  
oční kontakt.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Vhodný materiál k zředění nebo neutralizaci:  
vápno  
slouh sodný.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

čisticí metody - malé množství vysypaného materiálu: Zředit velkým množstvím vody.  
čisticí metody - velké množství vysypaného materiálu: Zachytit mechanicky a ve vhodných nádobách provést likvidaci.  
Zachytit pomocí materiálu, který váže kapalinu (písek, křemelina, vazač kyseliny, univerzální vazač).

**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Zasaženou oblast větrejte.

**ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

**Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabránit tvorbě aerosolů.  
Uchovávejte obal těsně uzavřený.

**Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Nehořlavý.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Skladujte jen v originálním balení.  
Vhodný podlahový materiál: Kyselinovzdorný.

**Pokyny ke společnému skladování**

Neskladujte spolu se: Alkálie (louhy).

**Další informace o skladovacích podmínkách**

Doporučená skladovací teplota: do °C: 30

**ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

**8.1 Kontrolní parametry**

**Mezní hodnoty**

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	Kategorie	Druh
7664-39-3	Fluorovodík	1,8345	1,5		PEL	
		3,0575	2,5		NPK-P	
7664-93-9	Kyselina sírová, jako SO <sub>3</sub>	-	1		PEL	
		-	2		NPK-P	

**Jiné údaje o limitních hodnotách**

Toleranční meze na pracovišti:  
Chlorovodík (HCl). 2ml/m<sup>3</sup> 3mg/m<sup>3</sup> Kategorie: 2(I)

**8.2 Omezování expozice**

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

### Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)

Strana 5 z 9

#### Hygienická opatření

Zamezte styku s kůží a očima.  
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.  
Před přestávkou a při ukončení práce umýt ruce.

#### Ochrana dýchacích orgánů

Ochrana dýchání je nezbytná při: tvoření aerosolu nebo mlhy.

#### Ochrana rukou

Vhodný materiál:  
PVC, Neopren, PVA, NR (Přírodní kaučuk, Přírodní latex).

#### Ochrana očí

Těsně přiléhavé ochranné brýle.

#### Ochrana kůže

ochranný oděv: kyselinovzdorný.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	kapalný
Barva:	jasný bezbarvý
Zápach:	pálivý

#### Metoda

pH (při 20 °C): 0-0,5 (Koncentrace (g/l): 100)

#### Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání/rozmezí bodu tání:	neurčitý
Bod varu/rozmezí bodu varu:	102 °C
Bod vzplanutí:	nepoužitelný

#### Výbušné vlastnosti

není Nebezpečí výbuchu.

Zápalná teplota:	nepoužitelný
------------------	--------------

#### Oxidační vlastnosti

není podporující požár.

Tlak par:	22 hPa
-----------	--------

Hustota:	1,11 g/cm <sup>3</sup>
----------	------------------------

Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	mísitelný.
-------------------------------------	------------

Zkouška na oddělení rozpoušdel:	0%
---------------------------------	----

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Produkt vyvíjí ve vodním roztoku v kontaktu s metaly vodík.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Vyhňte se těmto látkám:  
Alkálie (louhy).

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Termické složení může vést k vylučování škodlivých plynů a par.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

#### Akutní toxicita

Neověřená příprava.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 6 z 9

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	Druh	Pramen
	Cesty expozice				
	nonionic surfactants				
	orální	LD50	1500 mg/kg		
7664-39-3	Fluorovodík				
	kožní	ATE	5 mg/kg		
	inhalativní (1 h)	LC50	1610 ppm	Krysa	IUCLID

**Dráždění a leptání**

Nebezpečí vážného poškození očí.  
Způsobuje poleptání.

**Senzibilizační účinek**

Nesenzibilizující.

**Jiné údaje ke zkouškám**

Zatřídění bylo provedeno podle způsobu výpočtu připravovaných směrníc (1999/45/ES).

**ODDÍL 12: Ekologické informace**

**12.1 Toxicita**

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	h	Druh	Pramen
	Toxicita pro vodní organismy					
	Kyselina chlorovodíková 31 %					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	862 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
	nonionic surfactants					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	1-10 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	1-10 mg/l	72 h	scenedesmus subspicatus	
	Akutní toxicita crustacea	EC50	1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Obohacení organismů.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Produkt je Kyselina. Před zavedením odpadní vody do čistícího zařízení se zpravidla vyžaduje neutralizace.

**Jiné údaje**

Při správné aplikaci nízké koncentrace se neočekávají poruchy v aktivitě odbourávání biologicky aktivního bahna v adaptovaných čistících zařízeních.  
CSB [mg O2/g Produkt]: 110

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

**13.1 Metody nakládání s odpady**

**Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Přiřazení odpadových čísel/značení odpadu je potřeba provést podle oborů a specifik daných EAVK.

**Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 7 z 9

200114 KOMUNÁLNÍ ODPAD (ODPAD Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÝ ŽIVNOSTENSKÝ, PRŮMYSLOVÝ ODPAD A ODPAD Z ÚŘADŮ), VČETNĚ SLOŽEK Z ODDĚLENÉHO SBĚRU; Složky z odděleného sběru (kromě čísla 15 01); Kyseliny  
Nebezpečný odpad.

**Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů**

150102 ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTIČÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Plastové obaly

**Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů**

Voda.


Pro likvidaci odpadu oslovte příslušné odběratele.

Nekontaminované a zbylé prázdné obaly mohou být opět využity.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

**Pozemní přeprava (ADR/RID)**

**14.1 Číslo OSN:** 1760  
**14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:** LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (Kyselina sírová 15-20 %, Kyselina chlorovodíková 5-10 %)  
**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8  
**14.4 Obalová skupina:** II  
 Štítky: 8




Klasifikační kód: C9  
 Omezené množství (LQ): LQ22  
 Identifikační číslo nebezpečnosti: 80  
 Kód omezení vjezdu do tunelu: E

**Další příslušné údaje (Pozemní přeprava)**

Zvláštní předpisy: 274  
 E2  
 : 2

**Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**

**14.1 Číslo OSN:** 1760  
**14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:** LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (Kyselina sírová 15-20 %, Kyselina chlorovodíková 5-10 %)  
**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8  
**14.4 Obalová skupina:** II  
 Štítky: 8



Klasifikační kód: C9  
 Omezené množství (LQ): LQ22

**Další příslušné údaje (Vnitrozemská lodní přeprava)**

Zvláštní předpisy: 274  
 E2

**Přeprava po moři (IMDG)**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 8 z 9

<b>14.1 Číslo OSN:</b>	1760
<b>14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Kyselina sírová 15-20 %, Kyselina chlorovodíková 5-10 %)
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	8
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	II
Štítky:	8



Omezené množství (LQ):	1 L
EmS:	F-A, S-B

**Další příslušné údaje (Námořní doprava)**  
 Zvláštní předpisy: 274  
 E2

**Letecká přeprava (ICAO)**

<b>Č. OSN/ID:</b>	1760
<b>14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Kyselina sírová 15-20 %, Kyselina chlorovodíková 5-10 %)
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	8
<b>14.4 Obalová skupina:</b>	II
Štítky:	8



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu):	0.5 L
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	808
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu):	1 L
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	812
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo):	30 L

**Další příslušné údaje (Letecká doprava)**  
 E2  
 : Y808  
 Zvláštní předpisy: A3

**ODDÍL 15: Informace o předpisech**

**15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

**Informace o předpisech EU**

1999/13/ES (VOC): Obsahuje prchavé organické svazky (VOC) v hmotnostním procentu: 0

**Další pokyny**

648/2004: kapitolu 3 chemická charakteristika (výroba)

**Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí**

Pracovní omezení: Všimněte si poznámky ve směrnici 94/33/ES, týkající se ochrany mladých lidí v zaměstnání.

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

**ODDÍL 16: Další informace**



**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání: 12.09.2013

**Čistič disků SL (Felgenreiniger SL)**

Strana 9 z 9

**Plné znění R-vět uvedených v oddílech 2 a 3**

- |          |  |
|----------|--|
| 20/21/22 | Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití. |
| 22       | Zdraví škodlivý při požití.                                |
| 26/27/28 | Vysoce toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.  |
| 34       | Způsobuje poleptání.                                       |
| 35       | Způsobuje těžké poleptání.                                 |
| 37       | Dráždí dýchací orgány.                                     |
| 41       | Nebezpečí vážného poškození očí.                           |

**Plné znění H-vět uvedených v oddílech 2 a 3**

- |      |   |
|------|---|
| H300 | Při požití může způsobit smrt.                  |
| H302 | Zdraví škodlivý při požití.                     |
| H310 | Při styku s kůží může způsobit smrt.            |
| H312 | Zdraví škodlivý při styku s kůží.               |
| H314 | Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. |
| H318 | Způsobuje vážné poškození očí.                  |
| H330 | Při vdechování může způsobit smrt.              |
| H332 | Zdraví škodlivý při vdechování.                 |
| H335 | Může způsobit podráždění dýchacích cest.        |

**Jiné údaje**

Údaje v tomto datovém listu jsou shromážděny dle nejlepšího vědomí a na základě znalostí odpovídající datu zpracování. Tyto informace Vám mají poskytnout záchytný bod pro určité zacházení při skladování, zpracování, přepravě a odklizení tohoto produktu. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Jestliže je tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, nejsou údaje tohoto bezpečnostního předpisu přenosné na dalších nově zhotovení materiály.

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr.

---

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách budou vždy převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*